



# **Active Summer 2022 - Regulations**

#### **ACTIVITIES**

All the activities offered as part of the "Eté actif" program are discovery and initiation activities.

All physical and sport activities are supervised by competent staff who hold state or federal diplomas according to the regulations in force (Sport's Code).

For the practice of nautical activities and especially canoe kayak, it is compulsory to wear closed shoes and to know how to swim (by accepting these regulations, you certify on your honor that the participant holds either the school certificate of knowing how to swim or the "Sauv'nage" certificate or the 25 m brevet).

In any case, please make sure that you are wearing appropriate clothes and shoes for the activity and the weather conditions. The practice of some activities requires specific clothing specified by the organizers. It is strongly recommended, for all outdoor activities, to bring a cap, water and sun cream.

It is imperative to respect the activity schedule, especially at the end of the activity when children are picked up. "Eté actif" participants, especially minors, are under the responsibility of the organizer only during the time of the activity.

#### REGISTRATION

Registration for the activities can be done either by creating an account on the "Eté actif" website https://eteactif16.lacharente.fr, or by going to a "Été actif" office whose contact details appear on the communication leaflets and on the website. Registrations on the website stop 24 hours before the beginning of the activity, but it is still possible to register at the relevant "Eté actif" office, depending on the availability of remaining places.

The activities are charged upon booking, either by credit card on the website, or by any means of payment accepted by the relevant "Été actif" office.

The participant or their legal guardian confirms the authenticity of all the information given at the time of booking for each beneficiary, either online by marking the checkbox provided for this purpose, or on site by signing the rules and regulations for all beneficiaries. In the event of a false statement or if the facilitator has any doubt as to the required age and considers that the security of the participant could be compromised, he has the right to ask for the submission of an identity card and/or to refuse the participation of the beneficiary.

The number of places available is limited for most activities. However, it is possible to ask to be put on a waiting list by directly contacting the relevant "Été actif" office. The participant must be up to date with their mandatory

vaccinations.

The age or age range mentioned for each activity must be over on the day of the activity, otherwise the participant will not be able to be registered for the activity.

Some "Été actif" offices offer free shuttles, within the limit of places available, to go to the place of the activity. If the shuttles are full, the beneficiary will have to go there by their own means. In case of a wrong statement when registering, the organizer reserves the right to deny access to the activity to the participant,

without refund, as well as to any other activity for which the participant has subscribed till the end of the "Été actif". Any participant registered in an activity (even if it's free) who doesn't show up more than 3 times without notice will automatically be unregistered from any other activity until the end of the "Été actif".

## **CANCELATION & REFUND CONDITIONS**

The organizers reserve the right to cancel or postpone events due to lack of participants, weather conditions or force majeure, for instance. They undertake to inform the participant or their legal guardian immediately and to agree with them on the refund terms for the amount of the concerned activity.

In the event of cancellation of an activity by the participant or their legal guardian, whether it has been validated on the website or on site, only the "Été actif" office will be able to proceed to the refund according to the following conditions:

- the participant or their legal guardian must notify their absence at least three days (3x24h) before the date of the activity either by filling out a refund request directly at the "Été actif" office of the concerned activity, either by completing the absence form on the user's online personnel space.
- if the participant or their legal guardian notifies their absence less than 3 days (3x24h) before the beginning of the concerned activity, the refund will only be possible in case of force majeure (illness, accident...), and on presentation of proof. Without proof, the participant or their legal guardian will not be refunded. In any case, any refund request must be completed no later than 15 days after the date of the activity, from the user's personal space on the website or by visiting the "Été actif"

### ACCIDENT & MEDICAL AUTHORIZATIONS

office associated with the activity.

To practice an "Eté actif" activity, you must have subscribed to a civil liability insurance. It is also strongly advised to subscribe to a "personal accident cover" or "life accident cover" in order to cover personal damages as well.

By registering yourself or your child for an "Eté actif" activity, you certify that the participant has no medical contraindications to the practice of the chosen activities. You agree to inform the organizers of any medical treatment, possible allergies or any other situation that requires a specific behavior from all

If you want to declare a particular conduct to be followed regarding a participant during an activity (health data: ongoing treatment, allergies, etc.), you must submit the necessary information in a sealed envelope to the person in charge of the activity, either on plain paper or by filling in a health form that can be downloaded from the website or available at all registration points. This envelope will only be opened if necessary and will be given back to you at the end of the activity. In case of an accident, local "Été actif" staff members will have the care acts and emergency interventions performed by emergency services or competent medical authorities.

The Department of Charente ensures an automated processing of information about you collected on the Active Summer Internet website, to which you consent, in order to process your application to participate in a cultural or sporting activity included in the Active Summer programme. The information recorded is not subject to automated decisions and is intended for the Department's instructor services and the sites organising the activity(ies) included in the Active Summer programme. They can only be communicated, if necessary for the investigation of your situation, to duly authorized recipients who are strictly involved in the context of your file or the development of the system, namely

The IT service providers in charge of the Active Summer website - The services or service providers in charge of promoting the Active Summer - The Departmental Payer

In accordance with the legal framework in force on the protection of personal data, law of 6 January 1978 and EU Regulation 2016/679 of 26 April 2016, you have the right to access, rectify and limit the information concerning you. You may also, for legitimate reasons, oppose the processing of data concerning you, unless this right has been set aside by a legal provision. All such requests must be sent, with proof of your identity, by post to the following address: Department of Charente - For the attention of the Data Protection Delegate - 31 Bd Emile Roux - CS 60000 - 16917 Angoulême cedex 9, or by e-mail to dcp@lacharente.fr. You can also file a complaint with the CNIL (3, place Fontenoy - TSA 80715 - 75334 Paris cedex www.cnil.fr).